

وزارت دفاع - برنامه انتقال و اسکان مجدد افغانها

پالیسی لغو واجد شرایط بودن (برای افرادی که هنوز به UK منتقل نشده اند)

نسخه	به روزرسانی معلومات	فصل	تاریخ
1.0			15.07.2026

مقدمه

1. هدف این رهنمود پالیسی عبارت از تعیین حدود و طرز العمل معیاری است که بر بنیاد آن وزارت دفاع پادشاهی متحده بریتانیای کبیر و ایرلند شمالی (UK) می تواند در برخی موارد، با حمایت سایر ادارات دولتی، تصمیم بگیرد که واجد شرایط بودن افرادی را که هنوز به UK انتقال نیافته اند، لغو کند. این رهنمود در مورد افرادی تطبیق می شود که تحت پالیسی انتقال و کمک به افغانها (ARAP) و / یا مسیر واکنش برای افغانستان (ARR) واجد شرایط شناخته شده اند. این رهنمود طرز العمل لغو واجد شرایط بودن را تشریح می کند و به پالیسی های موجودی اشاره می کند، که باید همراه با آن مطالعه شوند.

2. با توجه به ماهیت پیچیده مسیر انتقال، مسائلی که ممکن است بر واجد شرایط بودن افراد تأثیر بگذارد، همیشه از همان آغاز قابل تشخیص نیستند. بطور مثال، با آن که متقاضیان اصلی (PAS) اسناد مورد نیاز را قبل از انتقال، هم برای خود و هم از جانب اعضای خانواده شان ارائه می کنند، ممکن است تفاوت ها، مغایرت ها یا ناهماهنگی های موجود تا زمانی آشکار نشوند، که افراد در یک کشور سوم، به گونه حضوری نزد کارمندان رسیدگی به قضیه ها حاضر نشوند. این رهنمود همچنان اقداماتی را که باید در چنین مواردی صورت گیرد، تشریح می کند.

3. ممکن است مواردی پیش آیند که شرایط آن ها در این رهنمود پیش بینی نشده باشد. وزارت دفاع UK حق دارد، هرگاه موجه باشد، واجد شرایط بودن افرادی را که هنوز به UK انتقال نیافته اند، لغو کند. موارد استثنایی که خارج از محدوده این رهنمود قرار می گیرند، بر بنیاد شرایط خاص هر مورد، به گونه قضیه به قضیه جداگانه بررسی خواهند شد.

صلاحیت لغو واجد شرایط بودن و تفویض این صلاحیت

4. صلاحیت لغو واجد شرایط بودن تحت پالیسی انتقال و کمک به افغانها ARAP و مسیر واکنش برای افغانستان ARR در اختیار وزیر امور دفاعی و وزیر دفاع با مسئولیت برنامه انتقال افغانها است (در حال حاضر، این مسئولیت به عهده وزیر دفاع در امور آمادگی و صنایع دفاعی است (MinDRI)).

5. قبل از این، هرگاه لازم دانسته می شد، کارمندان رسیدگی به قضیه ها به وزیر دفاع در امور آمادگی و صنایع دفاعی (Min(DRI) - (که قبلاً وزیر نیرو های مسلح بود)، پیشنهاد می کردند که لغو واجد شرایط بودن را تایید کند. به تاریخ ۱۳ ماه اپریل سال ۲۰۲۶، وزیر دفاع در امور آمادگی و صنایع دفاعی (MinDRI))، موافقت کرد که این صلاحیت ها به یکی از اعضای خدمات عالی ملکی (SCS) تفویض گردد.

6. بنأً، از تاریخ ۱۵ جولای ۲۰۲۶ به بعد، کارمندان رسیدگی به قضیه ها باید ارزیابی و پیشنهاد خود را به عضو مرتبط SCS ارائه کنند، تا او در مورد لغو یا عدم لغو واجد شرایط بودن تصمیم بگیرد. قضیه های پیچیده را، هرگاه لازم دانسته شود، همچنان میتوان به وزیران راجع کرد.

لغو واجد شرایط بودن

7. این پالیسی باید همراه با تمام پالیسی ها و رهنمود های رسیدگی به قضیه های مربوط به پالیسی ARAP و ARR مطالعه شود. این موارد شامل پالیسی تقلب و اطمینان دهی ریاست انتقال و اسکان مجدد افغانها در وزارت دفاع DARR نیز می شود.

8. وزارت دفاع می تواند واجد شرایط بودن یک متقاضی اصلی PA را در موارد ذیل لغو کند:

- a. معلومات خلاف واقعیت و / یا شواهد خلاف واقعیت را در رابطه با
 - i. واجد شرایط بودن خود ارائه کند و/ یا
 - ii. واجد شرایط بودن اعضای خانواده اش ارائه کند.
 - b. اظهارات خلاف واقعیت را در رابطه با
 - i. واجد شرایط بودن خود ارائه کند و/ یا
 - ii. واجد شرایط بودن اعضای خانواده اش ارائه کند.
 - c. معلومات و یا اسناد مرتبط با
 - i. واجد شرایط بودن خود را افشا نکند و/ یا
 - ii. واجد شرایط بودن اعضای خانواده اش را افشا نکند.
- در حالیکه افشای آن معلومات یا اسناد می توانست سبب شود که خود او و یا اعضای خانواده اش تحت پالیسی ARAP و/ یا ARR واجد شرایط شناخته نشوند.
- d. دیگر نخواهد به UK انتقال یابد (بشمول مواردی که یک فرد قبلاً این موضوع را به صراحت بیان کرده باشد).
 - e. از تاریخ ارسال نامه تأیید واجد شرایط بودن، برای بیش از ۱۲ ماه به مکاتبات و پیام ها پاسخ ندهد.

9. وزارت دفاع می تواند واجد شرایط بودن یک عضو خانواده را در موارد ذیل لغو کند:

- a. در مواردی که متقاضی اصلی PA یک عضو خانواده
 - i. معلومات خلاف واقعیت و / یا شواهد خلاف واقعیت را در رابطه با واجد شرایط بودن اعضای خانواده اش ارائه می کند.
 - ii. اظهارات خلاف واقعیت را در رابطه با واجد شرایط بودن عضو خانواده اش ارائه می کند.
 - iii. معلومات و یا اسناد مرتبط با واجد شرایط بودن اعضای خانواده خود را افشا نمی کند، در حالیکه افشای آن سبب می شد که عضو خانواده اش تحت پالیسی ARAP و/ یا ARR واجد شرایط شناخته نشود.
 - iv. دیگر نخواهد به UK انتقال یابد.
 - v. از تاریخ ارسال نامه تأیید واجد شرایط بودن متقاضی اصلی PA، برای بیش از ۱۲ ماه به مکاتبات و پیام ها پاسخ ندهد.

b. در مواردی که عضو خانواده

- i. دیگر نخواهد که به UK نقل مکان کند.

10. هرگاه درخواستی ها از جانب فردی که مدعی است عضو خانواده غم دیده متقاضی اصلی PA فوت شده می باشد، ارائه گردد، واجد شرایط بودن وی می تواند لغو گردد، اگر:

a. متقاضی اصلی PA طبق ادعا فوت نه شده.

b. عضو مدعی خانواده غم دیده

i. معلومات خلاف واقعیت و/یا شواهد خلاف واقعیت را در رابطه با واجد شرایط بودن خویش ارائه می کند.

ii. اظهارات خلاف واقعیت را در رابطه با واجد شرایط بودن خویش ارائه می کند.

iii. معلومات مرتبط و یا شواهد مرتبط در رابطه با واجد شرایط بودن خویش را افشا نکرده باشد، در حالیکه افشای آن معلومات یا شواهد می توانست سبب شود که او تحت پالیسی ARAP و/یا ARR واجد شرایط شناخته نشود.

معلومات خلاف واقعیت یا خودداری افشای معلومات مرتبط

11. مسئولیت فراهم کردن اسناد و شواهد کافی برای ثابت ساختن قرابت فامیلی مطابق با ادعا، بر عهده متقاضی اصلی PA و اعضای خانواده او است (طبق رهنمود ARR/ARAP کارمندان رسیدگی به قضیه ها).

12. هرگاه شواهدی بدست آید که نشان دهد متقاضی اصلی PA - یا اعضای خانواده اش، در حالیکه متقاضی اصلی PA فوت شده باشد، در رابطه با واجد شرایط بودن خود معلومات یا شواهد خلاف واقعیت را ارائه کرده باشد، یا معلومات و / یا شواهد مرتبط با واجد شرایط بودن خود و واجد شرایط بودن اعضای خانواده شان را افشا نکرده باشد، مناسب پنداشته می شود که لغو واجد شرایط بودن او / یا اعضای خانواده اش مورد غور قرار گیرد. نمونه های این موارد می تواند شامل، اما نه محدود به اسناد جلعی یا متقلبانه (مانند پاسپورت ها، اسناد تولد، نکاحنامه ها، تذکره ها، تصدیق نامه های استخدام و اسناد هویتی قابل قبول)، یا اسناد واقعی / اصلی که به گونه نادرست یا غیرمجاز به دست آمده یا دست کاری شده اند (مانند نام ها یا تاریخ های تولد که مشکوک به جعل باشند). برای جزئیات بیشتر در باره پالیسی DARR مبارزه با تقلب و اطمینان دهی، لطفاً به وبسایت GOV.UK مراجعه کنید.

حق ارائه توضیحات و دلایل

13. به متقاضیان اصلی PAs، یا در صورتیکه متقاضی اصلی فوت کرده باشد، به اعضای خانواده آنان، باید فرصت داده شود تا در رابطه با تصمیم پیشنهادی مبنی بر لغو واجد شرایط بودن، معلومات و یا توضیحات بیشتری ارائه کنند و/ یا دلایل و اظهارات خود را مطرح نمایند. هر گونه معلومات مرتبطی که ارائه می گردد، باید قبل از اتخاذ تصمیم نهایی در مورد لغو یا عدم لغو واجد شرایط بودن، مورد توجه قرار گیرد.

14. در چنین مواردی، کارمندان رسیدگی به قضیه ها باید قبل از ارجاع قضیه به آمرین تیم خود، درخواست ارائه معلومات بیشتر را ارسال کنند. افراد مدت ۱۴ روز فرصت خواهند داشت تا به درخواست برای ارائه معلومات پاسخ بدهند. در صورت عدم پاسخ دادن به درخواست برای معلومات در محدوده این مهلت، مگر اینکه شرایط استثنایی وجود داشته باشد، کارمندان رسیدگی به قضیه با استفاده از شواهد موجود، قضیه را از طریق روند مناسب تصمیم گیری به SCS ارجاع خواهند داد.

درج و ثبت کردن سوابق

15. لغو واجد شرایط بودن ممکن است پیامد های قابل ملاحظه برای متقاضی اصلی PA و/یا اعضای خانواده شان داشته باشد. هرچند این موضوع ممکن است همیشه بر تصمیم لغو واجد شرایط بودن تأثیر نگذارد، مسئولان رسیدگی به قضیه باید اطمینان حاصل کنند که تمام خطرات احتمالی مرتبط با لغو واجد شرایط بودن متقاضی اصلی PA و اعضای خانواده شان به گونه مناسب در سیستم رسیدگی به پرونده های افغانستان در وزارت دفاع (DACS) درج و ثبت شده و به سایر طرف های ذیدخل اطلاع داده شود.

16. یادداشت های جامع و دقیق قضیه باید در تمام مراحل حفظ و به روز نگه داشته شوند تا مبنای که تصمیم بر اساس آن اتخاذ شده است، به گونه کامل و روشن درج و ثبت باشد.

17. وزارت دفاع مسئول صدور اطلاعیه لغو واجد شرایط بودن است و وزارت داخله مسئول صدور اطلاعیه رد یا لغو مجوز ورودی می باشد. هنگام ابلاغ تصمیم لغو واجد شرایط بودن به یک فرد، مسئولان رسیدگی به قضیه باید دلایل و مبنای این تصمیم را به گونه واضح بیان کنند.

استیناف خواهی از تصمیم لغو واجد شرایط بودن

18. تصمیم لغو واجد شرایط بودن قابل استیناف نیست و افراد حق ندارند بازبینی این تصمیم را از وزارت دفاع تقاضا کنند.